

## Publications

Michèle Vincelette

---

Number 121 (4), 2006

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/24372ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

### ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

Vincelette, M. (2006). Publications. *Jeu*, (121), 182–185.

# PUBLICATIONS



## DRAMATURGIE

### QUÉBEC/CANADA

**DANIS, Daniel, *Le Chant du Dire-Dire*,** Montréal, Leméac, coll. « Théâtre », 2006, 80 p. Pièce créée à Montréal le 28 avril 1998 à l'Espace GO, dans une mise en scène de René Richard Cyr, et en France le 15 septembre 1999 au Théâtre National de la Colline, dans une mise en scène d'Alain Françon.

« Trois frères et une sœur, deux fois orphelins après la disparition de leurs parents adoptifs, ont hérité d'une cabane branlante et d'une étrange machine – le Dire-Dire, sorte de cornet en cuivre où chacun déverse ses peines et ses joies. Organisés en tribu, ils refusent toute intrusion sur leurs terres. Partie à la conquête des villes en chantant, leur sœur revient bientôt, défaite, la voix perdue, les membres sans mouvements. Commence une course aussi vaine qu'affolée pour lui redonner vie. »

**LEBEAU, Suzanne, *Souliers de sable*,** Montréal, Leméac, coll. « Théâtre jeunesse », 2006, 48 p.

« Élise et Léo vivent en vase clos depuis toujours. Ils sont prisonniers d'un temps rigide calculé au grain de sable, des quatre murs qui les rassurent et de la peur de l'inconnu. Un matin, à cause du rêve exquis d'Élise, du désir de Léo de bien faire les choses, de l'excitation de souliers trop longtemps tenus en laisse, le temps se détraque, la porte s'ouvre... Le ciel et la terre basculent... Ils sont dehors... »

Sauf mention contraire, les citations entre guillemets sont composées à partir de la 4<sup>e</sup> de couverture, du communiqué de presse ou de la préface.

## DRAMATURGIE

### ÉTRANGER

**LABOU TANSI, Sony, *Cercueil de luxe et la Peau cassée*,** Montreuil-sous-Bois, Éditions Théâtrales, coll. « Passages francophones », 2006, 64 p.

*Cercueil de luxe*, p. 9-22. « Quelque part en Afrique, des villageois attendent le fils d'un défunt pour l'enterrer selon ses dernières volontés. Les semaines passent... À sa place, un cercueil antiatomique est envoyé de Paris. L'auteur use ici d'un humour mêlé d'absurde et de démesure pour dénoncer la bêtise humaine et les difficultés africaines. »

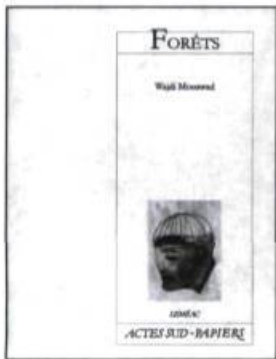
*La Peau cassée*, p. 25-55. « Sous prétexte de financer le développement, Bunglstone exploite les ressources du pays, oppresse les âmes et opprime les corps. Line, sa fille, a fui ses parents pour vivre parmi les Pygmées et échapper à l'aliénation d'une société marchande devenue insoutenable. »

Biographie et bibliographie de Sony Labou Tansi par Bernard Magnier, p. 57-63.

**MINYANA, Philippe, *Histoire de Roberta et Ça va*,** Montreuil-sous-Bois, Éditions Théâtrales, 2006, 144 p.

*Histoire de Roberta*, p. 11-63. « Par petites touches, racontant des visites dans des maisons peuplées d'amis, d'inconnus ou de parentèles, l'auteur peint l'*Histoire de Roberta*. Une petite épopée, une croisade intime pour l'évocation d'une vie. »  
*Ça va*, p. 65-139. « De la campagne réparatrice au local syndical, en passant par les drames familiaux, l'auteur dresse des histoires d'existences en les observant à cinq distances différentes grâce au





jaillissement jouissif de sa langue. Hésitant entre interrogation et exclamation, il lance un retentissant *Ça va*. »

**MOUAWAD, Wajdi, *Forêts***, Montréal/Arles, Leméac/Actes Sud-Papiers, 2006, 112 p.  
Pièce créée en coproduction le 7 mars 2006 à l'Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, dans une mise en scène de Wajdi Mouawad. Elle sera présentée à l'Espace GO du 9 janvier au 10 février 2007 et au Grand Théâtre de Québec du 20 février au 17 mars 2007. « Quand Loup la rebelle, fille d'Aimée et de Baptiste, remonte malgré elle le fil de ses origines afin de comprendre la mort de sa mère, elle ouvre une véritable boîte de Pandore. Car vont se succéder à un rythme d'enfer six générations de femmes qui feront face à l'incohérence de leur existence. Dans sa recherche à travers les ténèbres de son périple, ces récits de violences et de bienveillance traverseront et seront traversés par les événements tragiques du XX<sup>e</sup> siècle, la guerre de 1914-1918, les camps de concentration, la chute du Mur, le massacre de l'École polytechnique... »

#### **ESSAIS/ÉTUDES** **QUÉBEC/CANADA**

**DUBOIS, Daniel et René-Daniel, *Entretiens***. Janvier-avril 2005, Leméac, coll. « L'écritoire », 2006, 612 p.

« Daniel Dubois dialogue avec son masque public, René-Daniel, et se forme alors un autoportrait à deux voix qui retrace le parcours de l'artiste, son enfance, l'École nationale, ses amours, ses idées, ses drames ou ses fractures. Mais au-delà de ces thèmes fondamentaux, il est toujours surtout question de ce qui anime profondément, viscéralement, Daniel Dubois, l'homme dont on connaît l'intensité. Au fil de l'interrogatoire, d'un retour à un contrepoint, des images surgissent, complexes parfois, qui illustrent la difficile nécessité de con-

juguer amour, devoir, art, par exemple, ou encore comment résonne l'écho du monde en soi vers l'autre [...] Tout se passe comme si l'armure de RDD était déconstruite morceau par morceau. »

**TURP, Gilbert, *la Culture en soi***, Montréal, Leméac, coll. « Théâtre essai », 2006, 264 p.  
« Comédien et professeur de théâtre depuis de nombreuses années, l'auteur nous offre ici la quintessence d'une trentaine d'années de passion. À la fois guide pratique pour étudiants en art dramatique et essai sur le métier d'acteur, *la Culture en soi* affirme surtout le rôle fondamental de la culture dans notre façon d'habiter le monde. Au fil du temps, à l'écran, sur scène et dans ses salles de classe, l'auteur s'est progressivement délesté des idées reçues, pour ne garder au final qu'une pensée claire et vivante, belle et précise, dont la pertinence nous frappe de plein fouet. »

#### **ESSAIS/ÉTUDES** **ÉTRANGER**

**Antoine Vitez**, introduction et choix des textes par Nathalie Léger, Arles, Actes Sud-Papiers, coll. « Mettre en scène », coéd. Conservatoire national supérieur d'art dramatique, 2006, 136 p.

« Acteur, metteur en scène, poète, Antoine Vitez (1930-1990) a marqué d'une empreinte profonde le théâtre contemporain français. Il a constamment utilisé l'écriture pour penser et mettre en perspective la pratique de son art. Nathalie Léger, spécialiste de son œuvre, regroupe ici des extraits d'articles, entretiens et notes de travail de Vitez autour de la question "Qu'est-ce que mettre en scène ?", à laquelle il répond indirectement. Le metteur en scène est le comble du traducteur : "Traduire un poème, ou mettre en scène une pièce, ou jouer un rôle, ou imiter une voix, c'est cela : donner idée", disait ce grand interprète. »

**BARKER, Howard, *Arguments pour un théâtre et autres textes sur la politique et la société*, Besançon, Les Solitaires Intempestifs, 2006, 382 p.**

Ouvrage coordonné par Élisabeth Angel-Perez et traduit de l'anglais par Élisabeth Angel-Perez, Yvan Bertoux, Isabelle Famchon, Sarah Hirschmuller, Sinéad Rushe et Mike Sens.

« Avec les *Arguments pour un théâtre*, l'auteur dramatique anglais Howard Barker signe l'un des textes théoriques les plus importants de notre époque. Il y repense la tragédie, jugée obsolète dans sa forme aristotélicienne, et lui substitue un nouveau concept : le théâtre de la Catastrophe. C'est dans une prose sans concession ou par des aphorismes à la poésie à la fois fulgurante et provocatrice, par des poèmes aussi, que Barker dessine une "nouvelle pratique théâtrale", éminemment tragique, subversive et comme épiphanique, qui place en son centre la beauté et la douleur. Il y insiste sur la nécessité d'imaginer une poésie de théâtre, jaillie des profondeurs du désir. Le théâtre redevient, loin des lumières commerciales, loin des pièces à message, le lieu qui rend à l'homme sa part de mystère, le lieu de l'humain. Un art du théâtre, donc une philosophie. »

**COLLECTIF, *les Nouvelles Formations de l'interprète. Théâtre, danse, cirque, marionnettes*, études réunies et dirigées par Anne-Marie Gourdon, Paris, CNRS Éditions, coll. « Arts du spectacle », 2004, 292 p., ill.**

« La création contemporaine dans les arts du spectacle s'avère aujourd'hui souvent pluridisciplinaire. Nous assistons en effet à des représentations dont il est parfois difficile de qualifier le genre. S'agit-il de théâtre, de danse, de cirque ou de marionnettes ? C'est précisément cette évolution qui nous a incités à examiner la situation de la formation à ces différents arts. Correspond-elle à l'évolution de la

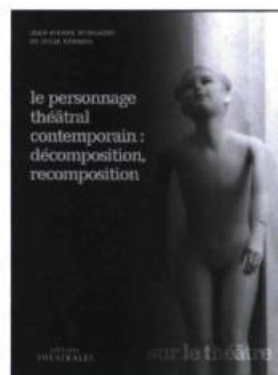
scène actuelle ? Réalisée par des chercheurs, des universitaires et des praticiens français et étrangers, cette recherche est la première à mettre en évidence un nouveau type de formation et à en faire comprendre les objectifs profonds. »

**MOINDROT, Isabelle [sous la direction de], *le Spectaculaire dans les arts de la scène du Romantisme à la Belle Époque*, Paris, CNRS Éditions, coll. « Arts du spectacle », 2006, 325 p., ill.**

« Ouvrage pluridisciplinaire qui s'attache à l'étude des techniques, des effets et des motifs plutôt qu'à la célébration des grandes réformes esthétiques. Il s'agit d'un état des lieux critique des pratiques scéniques qui, tout au long du XIX<sup>e</sup> siècle et jusqu'au tournant du XX<sup>e</sup> siècle, ont marqué une période particulièrement foisonnante. Sont interrogés le théâtre, l'opéra, la danse, la chanson, la pantomime ou le théâtre d'ombre, les grandes et les petites scènes, les entreprises d'avant-garde ou commerciales, les institutions indépendantes ou subventionnées... Ce livre ne constitue pas seulement un ouvrage de référence sur les spectacles du Romantisme à la Belle Époque, mais bel et bien un outil de réflexion essentiel pour comprendre les enjeux et l'état des scènes d'aujourd'hui. »

**RYNGAERT, Jean-Pierre et Julie SERMON, *le Personnage théâtral contemporain : décomposition, recomposition*, Paris, Éditions Théâtrales, coll. « Sur le théâtre », 2006, 174 p.**

« Le personnage théâtral est souvent l'objet d'un malentendu ; des distorsions considérables existent aujourd'hui entre l'idée classique qu'on se fait de lui et la réalité de ses écritures. Cet essai, centré sur les textes contemporains et leurs innovations dramaturgiques spécifiques, s'attache à éclairer les évolutions de cette figure. Il s'adresse ainsi à tous les amateurs de littérature dramatique. Que ce



soit au lecteur solitaire, pris au plaisir du texte théâtral, au lecteur potentiel de la représentation, le spectateur, ou aux lecteurs particuliers que sont l'acteur et le metteur en scène, cet ouvrage propose une approche renouvelée de l'être théâtral. »

**VALLIER, Jean, *C'était Marguerite Duras. Tome 1. 1914-1945*, Paris, Éditions Fayard, 2006, 704 p., ill.**

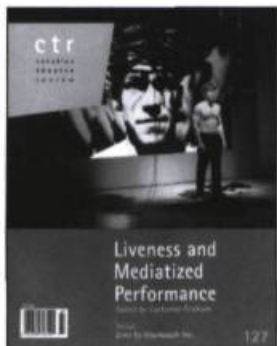
« À partir de nombreux documents d'archives et d'entretiens de première main, de repérages faits au cours de voyages au Vietnam, au Cambodge et en France même, Jean Vallier s'est livré à une véritable enquête sur Marguerite Duras. Il s'attarde avec minutie sur les origines familiales et les lieux où a grandi Marguerite Donnadiou, fille de fonctionnaires français de l'Indochine coloniale, et dégage de sa jeunesse une vision réaliste, non entachée de littérature, ainsi que de la personnalité de sa mère et de ses deux frères, lesquels ont joué un rôle fondamental dans sa vie, et au-delà, dans l'élaboration de son œuvre. Il parvient à reconstituer le cadre précis et l'atmosphère véridique transposés plus tard et magnifiés dans des romans tels que *Barrage contre le Pacifique*, *le Vice-consul* ou *l'Amant*. Il nous apporte des précisions inédites sur des personnages devenus des héros durassiens. Sans démonter le mythe, ce livre aide à mieux comprendre par quels cheminements s'est formée la personnalité d'un des plus grands écrivains français du XX<sup>e</sup> siècle et devrait contribuer à faire connaître son œuvre sous un jour plus juste. »

#### **PÉRIODIQUES QUÉBEC/CANADA**

##### **CANADIAN THEATRE REVIEW**

Toronto, n° 127, été 2006, 108 p., ill.  
« Liveness and Mediatized performance », sous la direction de Catherine Graham.  
Texte : Lenz by Bluemouth Inc.

JEU 121-2006.4



#### **PÉRIODIQUES**

#### **ÉTRANGER**

##### **ALTERNATIVES THÉÂTRALES**

Bruxelles, n° 89, 3<sup>e</sup> trimestre 2006, 84 p., ill.  
« Aller vers l'ailleurs. Territoires et voyages », dossier coordonné par Bernard Debroux.

##### **A/S ACTUALITÉ DE LA SCÉNOGRAPHIE**

Paris, n° 148, 2006, 72 p., ill.  
« "Carte blanche à" Jean-Marie Songy », directeur du Festival international de rue d'Aurillac. Également : « Les costumes de scène ont leur musée » ; « Projets de théâtre sphériques ».

##### **L'AVANT-SCÈNE THÉÂTRE**

Paris, n° 1207, 1<sup>er</sup> août 2006, 94 p., ill.  
*Falstaff's Stories ou les Folles Aventures de Sir John Falstaff* de François Bourgeat et Marcel Maréchal, librement inspirées des *Joyeuses Commères de Windsor*, de *Henry IV* et de *Henry V* de William Shakespeare.  
*Ibid.*, n° 1208, 1<sup>er</sup> septembre 2006, 96 p., ill.  
*Opus cœur* de Israel Horovitz, adaptation d'Attica Guedj et Stephan Meldegg, suivi de *Inconsolable*, traduction de Rebecca Zlotowski.  
*Ibid.*, n° 1209, 15 septembre 2006, 94 p., ill.  
*Le Jardin* de Brigitte Buc.  
*Ibid.*, n° 1210, 1<sup>er</sup> octobre 2006, 104 p., ill.  
*Les Grandes Occasions* de Bernard Slade, adaptation de Danièle Thompson.  
*Ibid.*, n° 1211, 15 octobre 2006, 120 p., ill.  
*Rutabaga Swing* de Didier Schwartz.  
*Ibid.*, n° 1212, 1<sup>er</sup> novembre 2006, 96 p., ill.  
*Si tu mourais* de Florian Zeller.

##### **REVUE D'HISTOIRE DU THÉÂTRE**

Paris, n° 229, 2006.3, juillet-septembre, p. 219-308.  
Entre autres : « Beaux masques ! Suivi d'un entretien inédit avec Benno Besson » ; « De la définition du lieu théâtral populaire : police et spectateurs du boulevard à Paris au XVIII<sup>e</sup> siècle. »

**MICHÈLE VINCELETTE**